

Nationalspråksnämnden

16.11.2022

Sammanträde

Tid 16.11.2022 kl. 17:07 - 17:19

Plats Möteslokal Tesla, Innopoli 3, Vaisalavägen 2-8, 02170 Esbo

Närvarande	af Hällström Nina	ordförande
	Abborre Christel	1:a vice ordförande
	Ahde Elina	medlem
	Backman Ralf	medlem
	Braskén Peter	medlem
	Liljelund John	medlem
	Särs Tony	medlem
	Westerholm Anita	medlem
	Åkerfelt Heidi	medlem
	Kamppi Kaisa	sekreterare
	Öberg Benita	chef för svenskspråkiga tjänster
	Moisala Jarno	beredningsdirektör för förvaltning och upphandling
	Nores Mia	välfärdsområdesstyrelsens representant
Frånvarande	Broman Annika	medlem
	Krogius Edward	medlem
	Lahti Viveca	medlem
	Weintraub Roger	medlem
	Määttä Fanny	ungdomsfullmäktiges representant

Underskrifter

Nina af Hällström
ordförande

Kaisa Kamppi
sekreterare

Protokollet justerat och godkänt

Christel Abborre
protokolljusterare

Elina Ahde
protokolljusterare

Protokollet framlagt

Detta protokoll publicerades i det allmänna datanätet 23.11.2022

Ärenden

Paragraf	Bilaga	Rubrik	Sida
§ 1		Konstaterande av sammanträdets laglighet och beslutsförhet	4
§ 2		Godkännande av nationalspråksnämndens arbetsordning och val av protokolljusterare	5
§ 3		Nationalspråksnämndens uppgifter och sammansättning samt val av sekreterare	7
§ 4		Praxis vid justering av protokoll och tillgänglighållande av protokoll	10
§ 5		Sändande av sammanträdeskallelse och godkännande av en vägledande sammanträdestidtabell	12
§ 6		Aktualitetsöversikt	14

§ 1

Konstaterande av sammanträdets laglighet och beslutsförhet**Beslutsförslag**

Ordföranden beslutar konstatera de närvarande vid sammanträdet och sammanträdets laglighet och beslutsförhet i enlighet med 71 § i förvaltningsstadgan.

Behandling**Beslut**

Ordföranden beslutade konstatera de närvarande vid sammanträdet och sammanträdets laglighet och beslutsförhet i enlighet med 71 § i förvaltningsstadgan.

Redogörelse

Efter att ha öppnat sammanträdet konstaterar ordföranden dess laglighet och beslutsförhet (71 § i förvaltningsstadgan).

Enligt 108 § i lagen om välfärdsområden är andra organ än välfärdsområdesfullmäktige beslutföra när över hälften av ledamöterna är närvarande. Som närvarande betraktas också sådana ledamöter i ett organ som deltar i sammanträdet på elektronisk väg.

Enligt 69 § i förvaltningsstadgan utfärdas kallelsen till sammanträdet av ordföranden eller, om ordföranden har förhinder, av vice ordföranden. I kallelsen ska anges tid och plats för sammanträdet samt de ärenden som ska behandlas. Det ska framgå vilket av organets sätt att fatta beslut som iakttas vid respektive ärende.

Enligt 77 § i förvaltningsstadgan kan sammanträdet hållas i en elektronisk miljö som man deltar i via en elektronisk förbindelse (elektroniskt sammanträde). Beslut i ärenden kan fattas elektroniskt före sammanträdet (elektroniskt beslutsförfarande).

Enligt 69 § i förvaltningsstadgan ska kallelsen sändas om möjligt 5 dagar före sammanträdet. En föredragningslista som upptar redogörelse, motiveringar till beslutfattandet och beslutsförslag i varje ärende som föreligger till behandling bifogas kallelsen. Kallelsen kan också sändas elektroniskt.

§ 2

Godkännande av nationalspråksnämndens arbetsordning och val av protokolljusterare

Beslutsförslag

Nationalspråksnämnden beslutar

1. godkänna sammanträdets arbetsordning,
2. välja två protokolljusterare och
3. bevilja nödvändiga närvaro- och yttranderättigheter.

Behandling

Beslut

Nationalspråksnämnden beslutar

1. godkänna sammanträdets arbetsordning,
2. välja Christel Abborre och Elina Ahde till protokolljusterare och
3. bevilja nödvändiga närvaro- och yttranderättigheter.

Redogörelse

Enligt 71 § i förvaltningsstadgan behandlas ärendena i den ordning som framgår av föredragningslistan, om organet inte beslutar något annat. Organet kan också besluta ta upp ett ärende som inte är nämnt i kallelsen. Enligt 78 § i förvaltningsstadgan justeras protokollet på det sätt som organet beslutar.

Närvaro- och yttranderätt vid nationalspråksnämndens sammanträden

Enligt 76 § i förvaltningsstadgan har utöver nationalspråksnämndens ledamöter och föredragande följande personer närvaro- och yttranderätt vid nationalspråksnämndens sammanträden:

- välfärdsområdesstyrelsens ordförande samt en representant eller ersättare som utses av välfärdsområdesstyrelsen,
- välfärdsområdesdirektören,
- förtroendevalda och tjänsteinnehavare som förordnats av nämnden vid nämndens sammanträden,
- en representant för ungdomsfullmäktige.

Vid sammanträdet kan dessutom närvara en särskild sekreterare.

Andra än ovannämnda personers rätt att närvara och yttra sig fastställs i samband med respektive organ.

Företrädare för de andra påverkansorganen än ungdomsfullmäktige har rätt att närvara och yttra sig vid ett organ i ett enskilt sammanträdesärende enligt prövning av organets ordförande eller dess föredragande.

Närvarorätt vid behandling av sekretessbelagda ärenden har utöver ledamöterna, föredraganden och sekreteraren endast en representant för välfärdsområdesstyrelsen, välfärdsområdesdirektören, en serviceområdesdirektör samt en sakkunnig som föredraganden vid behov kallar in.

Nationalspråksnämnden 16.11.2022 § 3

§ 3

Nationalspråksnämndens uppgifter och sammansättning samt val av sekreterare

Beredning och upplysningar (fornamn.efternamn@luvn.fi):
Kamppi Kaisa

Beslutsförslag

Nationalspråksnämnden beslutar

1. anteckna för kännedom välfärdsområdesfullmäktiges beslut den 7 mars 2022 § 9 om val av ledamöter och deras personliga ersättare i nationalspråksnämnden för mandattiden 2022–2025,
2. konstatera att nationalspråksnämndens föredragande enligt 54 § i förvaltningsstadgan är välfärdsområdesdirektören, den tjänsteinnehavare som ansvarar för svenska tjänster eller, om välfärdsområdesdirektören så beslutar, serviceområdesdirektörerna i fråga om ärenden som hör till deras serviceområden och
3. att specialsakkunnig inom förvaltning Kaisa Kamppi är sekreterare för nationalspråksnämnden.

Behandling

Beslut

Nationalspråksnämnden godkände beslutsförslaget enhälligt.

Redogörelse

Enligt lagen om välfärdsområden ska nationalspråksnämnden:

- 1) utreda, bedöma och uttala sig om hur välfärdsområdesfullmäktiges beslut påverkar hur de språkliga rättigheterna tillgodoses i praktiken,
- 2) utreda, bedöma och fastställa vilka tjänster den språkliga minoriteten har behov av på sitt eget språk och följa tillgången på tjänsterna och deras kvalitet,

3) utifrån utredningarna, bedömningarna och uppföljningen lägga fram åtgärdsförslag för välfärdsområdesstyrelsen om hur de tjänster och servicekedjor som tillhandahålls på minoritetens språk ska utvecklas och om kraven på personalens språkkunskaper och utvecklingen av språkkunskaperna,

4) i tvåspråkiga välfärdsområden där svenska är minoritetsspråk, komma med förslag om innehållet i ett i 39 § i lagen om ordnande av social- och hälsovård avsett avtal om samarbetet och arbetsfördelningen mellan tvåspråkiga välfärdsområden, lämna utlåtande om avtalet till välfärdsområdesfullmäktige samt följa fullgörandet av avtalet.

Enligt 53 § i förvaltningsstadgan ska nationalspråksnämnden dessutom:

5) stödja utvecklingen av de svenskspråkiga social- och hälsovårdstjänsterna i hela landet,

6) stödja utvecklingen av de svenskspråkiga social- och hälsovårdstjänsterna i Västra Nylands välfärdsområde.

Nämnden ska årligen lämna välfärdsområdesstyrelsen en berättelse om hur tjänsterna på minoritetens språk har genomförts. Välfärdsområdesstyrelsen lämnar välfärdsområdesfullmäktige ett utlåtande om de åtgärder som nämndens berättelse ger anledning till.

Välfärdsområdesfullmäktige valde den 7 mars 2022 § 9 följande personer till nationalspråksnämnden för mandattiden 2022–2025:

	Jäsen / Ledamot	Henkilökohtainen varajäsen / Personlig ersättare
PJ / Ordf.	Af Hällström Nina (r./SFP)	Ahlefelt Anne (r./SFP)
VPJ / Vice ordf.	Abborre Christel (vihr./Gröna)	Donner Ira (vihr./Gröna)
3.	Westerholm Anita (r./SFP)	Seppälä Heidi (r./SFP)
4.	Lahti Viveca (sd./SDP)	Fagerholm Monika (sd./SDP)
5.	Liljelund John (sd./SDP)	Lintuluoto Seppo (sd./SDP)
6.	Krogus Edward (kd./KD)	Hansen Jesper (kd./KD)
7.	Ahde Elina (vihr./Gröna)	Sundell Fanni (vihr./Gröna)
8.	Braskén Peter (r./SFP)	Waselius Fredrik (r./SFP)
9.	Broman Annika (kok./Saml)	Abrahamsson Heidi (kok./Saml)
10.	Åkerfelt Heidi (sd./SDP)	Wessberg Nina (sd./SDP)
11.	Särs Tony (ps./Sannf)	Elf Tony (ps./Sannf)
12.	Weintraub Roger (kok./Saml)	Törnqvist Stefan (kok./Saml)
13.	Backman Ralf (r./SFP)	Björk Tony (r./SFP)

Enligt 54 § i förvaltningsstadgan är föredragande vid nationalspråksnämndens sammanträden välfärdsområdesdirektören,

Västra Nylands välfärdsområde

Protokoll

9/17

Nationalspråksnämnden

§ 3

16.11.2022

den tjänsteinnehavare som ansvarar för svenska tjänster eller, om välfärdsområdesdirektören så beslutar, serviceområdesdirektörerna i fråga om ärenden som hör till deras serviceområden.

Organet väljer en sekreterare.

Bilagor
Tilläggsmaterial
För kännedom
Beslutshistoria

11/00.01.02/2022

Nationalspråksnämnden 16.11.2022 § 4

§ 4

Praxis vid justering av protokoll och tillgänglighållande av protokoll

Beredning och upplysningar (fornamn.efternamn@luvn.fi):
Kamppi Kaisa

Beslutsförslag

Nationalspråksnämnden beslutar att

1. protokoll justeras elektroniskt senast, om möjligt, den sjunde dagen efter sammanträdet;
2. protokoll hålls offentligt tillgängliga genom att de publiceras på välfärdsområdets webbplats efter att de justerats och
3. om protokollet i fråga om vissa paragrafer justeras genast vid sammanträdet, ska protokollet i fråga om de aktuella paragraferna hållas offentligt tillgängligt på välfärdsområdets webbplats följande vardag efter sammanträdet.

Behandling

Beslut

Nationalspråksnämnden godkände beslutsförslaget enhälligt.

Redogörelse

Justering av protokoll

I förvaltningslagen finns inte någon bestämmelse som uttryckligen skulle kräva att ett förvaltningsbeslut undertecknas. Det anses höra till god förvaltningssed att ett beslut undertecknas. Underskrifter används i första hand för att identifiera föredragande och beslutsfattare samt för att säkerställa att beslutsvägen är obestridlig och enhetlig.

Enligt 112 § i lagen om välfärdsområden ska det föras protokoll över organens sammanträden och beslut. I lagen om välfärdsområden finns inga bestämmelser om protokollets innehåll, utan i välfärdsområdets förvaltningsstadga finns behövliga bestämmelser om protokollets innehåll samt undertecknande och justering av protokollet.

Enligt 78 § i förvaltningsstadgan justeras protokollet på det sätt som organet beslutar.

Enligt 16 § i lagen om elektronisk kommunikation i myndigheternas verksamhet får en beslutshandling signeras elektroniskt, om inte något annat föreskrivs i någon annan lag.

Tillgänglighållande av beslut

Enligt 79 § i förvaltningsstadgan ska protokoll med tillhörande anvisning för begäran om omprövning eller besvärsanvisning efter justeringen hållas tillgängliga på välfärdsområdets webbplats på det sätt som anges i lagen om välfärdsområden.

Enligt 145 § i lagen om välfärdsområden hålls protokoll från välfärdsområdesfullmäktige, välfärdsområdesstyrelsen och nämnder med tillhörande anvisning för begäran om omprövning eller besvärsanvisning efter justeringen tillgängliga i det allmänna datanätet, om inte något annat följer av sekretessbestämmelserna

Bilagor
Tilläggsmaterial
För kännedom
Beslutshistoria

27/00.01.02/2022

Nationalspråksnämnden 16.11.2022 § 5

§ 5

Sändande av sammanträdeskallelse och godkännande av en vägledande sammanträdestidtabell

Beredning och upplysningar (fornamn.efternamn@luvn.fi):
Kamppi Kaisa

Beslutsförslag

Nationalspråksnämnden beslutar

1. att dess sammanträden för våren 2023 hölls vid följande tidpunkter:

- onsdagen den 15 februari 2023 från kl. 17
- onsdagen den 29 mars 2023 från kl. 17
- onsdagen den 3 maj 2023 från kl. 17
- onsdagen den 14 juni 2023 från kl. 17;

2. konstatera att sammanträdeskallelserna och föredragningslistorna skickas elektroniskt, om möjligt 5 dagar före sammanträdet, i enlighet med förvaltningsstadgan,

3. att nationalspråksnämnden vid behov kan sammanträda på kallelse av ordföranden för brådskande beslut i ärenden som hör till dess behörighet samma dag eller annars tidigare än inom 5 dagar från det att kallelsen till sammanträde skickades, och

4. att det sätt att fatta beslut som ordföranden beslutat om och den eventuella sammanträdesplatsen anges i sammanträdeskallelsen som ordföranden utfärdar.

Behandling

Beslut

Nationalspråksnämnden godkände beslutsförslaget enhälligt.

Redogörelse

Sändande av en kallelse till ett sammanträde

Enligt 69 § i förvaltningsstadgan sammankallas sammanträdet av ordföranden eller, om ordföranden har förhinder, av vice ordföranden.

I kallelsen ska anges tid och plats för sammanträdet samt de ärenden som ska behandlas. Det ska framgå vilket av organets sätt att fatta beslut som iakttas vid respektive ärende. Om ett ärende behandlas i elektroniskt beslutsförfarande, ska det i kallelsen nämnas före vilken tidpunkt ärendet ska behandlas elektroniskt.

Kallelsen ska sändas om möjligt 5 dagar före sammanträdet. En föredragningslista som upptar redogörelse, motiveringar till beslutfattandet och beslutsförslag i varje ärende som föreligger till behandling bifogas kallelsen. Kallelsen kan också sändas elektroniskt.

Kallelsen sänds till ledamöterna och andra som har rätt att närvara. Föredragningslistan sänds också till ersättarna för kännedom, om inte något annat följer av sekretessbestämmelserna.

Tid och plats för ett sammanträde

Enligt 68 § i förvaltningsstadgan beslutar organet tiden för sina sammanträden. Ett sammanträde hålls också när organets ordförande, eller om ordföranden har förhinder, vice ordföranden anser det vara påkallat eller om en majoritet av ledamöterna i organet gör en framställning till ordföranden om att ett sammanträde ska hållas för behandling av ett angivet ärende. Ordföranden bestämmer då tidpunkten för sammanträdet.

Bilagor
Tilläggsmaterial
För kännedom
Beslutshistoria

Västra Nylands välfärdsområde

Protokoll

14/17

Nationalspråksnämnden

§ 6

16.11.2022

§ 6

Aktualitetsöversikt

Beslutsförslag

Nationalspråksnämnden beslutar anteckna aktualiteterna för kännedom.

Behandling

Beslut

Nationalspråksnämnden noterade att det inte fanns några ärenden att anteckna för kännedom.

Redogörelse

Vid sammanträdet ges översikter över aktuella ärenden som gäller välfärdsområdet.

Anvisning för sökande av ändring gäller paragraferna: § 1, § 2, § 6

Förbud mot sökande av ändring

I ovannämnda beslut som endast gäller beredning eller verkställighet får ändring inte sökas enligt 141 § i lagen om välfärdsområden.

Anvisning för sökande av ändring gäller paragraferna: § 3, § 4, § 5

Begäran om omprövning

Den som är missnöjd med detta beslut kan göra en skriftlig begäran om omprövning.

Omprövning får begäras av den som beslutet avser eller vars rätt, skyldighet eller fördel direkt påverkas av beslutet (part) samt av välfärdsområdesmedlemmarna.

I fråga om beslut som gäller uppgifter som sköts genom samarbete mellan välfärdsområden får omprövning begäras och välfärdsområdesbesvär anföras också av ett välfärdsområde som deltar i samarbetet och av dess medlemmar.

Besvär får anföras på den grund att beslutet har tillkommit i felaktig ordning, den myndighet som fattat beslutet har överskridit sina befogenheter eller beslutet annars strider mot lag.

Besvärsmyndighet

Omprövning av ett beslut av välfärdsområdesstyrelsen, en nämnd eller deras sektioner eller en underlydande myndighet begärs hos organet i fråga.

Tidsfrist för begäran om omprövning

En begäran om omprövning ska framställas inom 14 dagar från delfåendet av beslutet.

Delfående

En part anses, om inte annat kan påvisas, ha fått del av beslutet sju dagar efter det att beslutet avsänts eller vid den tidpunkt som framgår av mottagningsbeviset eller av ett särskilt delgivningsbevis. Vid vanlig elektronisk delgivning anses parten ha fått del av beslutet den tredje dagen efter att meddelandet sändes, om inte något annat visas.

En välfärdsområdesmedlem anses ha fått del av ett beslut sju dagar efter det att protokollet publicerats i det allmänna datanätet.

Dagen för delfåendet eller den dag då beslutet publicerats beaktas inte vid uträkningen av besvärstiden.

Omprövningsbegärans form och innehåll

I begäran om omprövning som ska vara skriftlig och riktas till besvärsmyndigheten ska uppges

- det beslut i vilket ändring söks
- till vilka delar ändring söks i beslutet och de ändringar som yrkas i beslutet
- de grunder på vilka ändring yrkas
- ändringssökandens namn och hemkommun
- postadress och telefonnummer genom vilka ändringssökanden kan ges meddelanden i ärendet.

Inlämning av begäran om omprövning

Begäran om omprövning sänds till adressen:

Västra Nylands välfärdsområdes registratur
PB 33
02033 VÄSTRA NYLANDS VÄLFÄRDSOMRÅDE
E-post: kirjaamo@luvn.fi